

HADEF Elektro-Kettenzug / Electric Chain Hoist / Palan Electrique à chaîne

66/04 AKS – stationär mit Aufhängeöse/ stationary with suspension eye/ fixe à œillet

66/04 AKR – mit Rollfahrwerk/ with push travel trolley/ avec chariot à pousser

66/04 AKH – mit Haspelfahrwerk/ with hand geared trolley/ avec chariot à avance par chaîne

66/04 AKE – mit Elektrofahrwerk/ with electric trolley/ avec chariot électrique

standardmäßig / serial model / modèle de palan standard avec:

- Overload protection by slipping clutch (AK 4-8)
- Overload protection by current cut-off (AK 9-10)
- Plug-in connection for power supply and pendant control
Connexions par prises débrochables pour la commande
- Electric trolley with two speeds of 16/4 m/min.
- IP 55 enclosure, optional IP 66 (protection against dust and overflow)

AK 8-10

- Phase monitoring relay
- Low voltage control 42 V
- Motor protection by thermal detector
- Operational limit switch for lifting/lowering
- Manufactured in Germany
- Large variety of accessories available



Ausführung auf Anfrage
Version on request
Version sur demande



5 Jahre Gewährleistung⁽¹⁾
5 years guarantee⁽¹⁾ / 5 ans de garantie⁽¹⁾

Zinc plated high quality RUD load chain acc. to EN 818-7-T with improved tolerances to achieve smooth running and to reduce wear.

No guarantee in case of improper use and wear. See our guarantee conditions and General Terms and Conditions.



66/04 AKS

stationary with suspension eye



66/04 AKR

with push travel trolley



66/04 AKH

with hand geared trolley



66/04 AKE

with electric trolley

66/04 AK 4 - 8 250 kg - 5000/2 kg

Trag- fähigkeit	Ketten- stränge	Hub- geschwindig- keit Haupt/Fein	Leistung	ED	Strom- stärke	cos. phi	Modell	FEM 9.511 ISO 4301 (1)	Last- kette	Gewicht			
capacity	chain falls	lifting speed fast/slow	output	duty cycle	current		Model		load chain	weight			
capacité	brins de chaîne	vitesse de levage rapide/lente	puissance	facteur de marche	courant		Modèle		chaîne de charge	3 m			+ 1 m Hub lift levée
kg	Anzahl no. nbr.	m/min	kW	%	A				mm	kg	AKH AKR kg	AKE kg	kg
250	1	16,0/4,0	0,68/0,18	40/25	1,6/1,1	0,76/0,58	AK 402 DT80 N8/2	3m/M6	5x15	65	79	91	0,8
500	1	6,0	0,63	100	1,85	0,70	AK 405 DT80 K4	3m/M6	5x15	65	79	91	0,8
500	1	9,4/2,3	0,75/0,18	40/25	2,4/1,1	0,76/0,58	AK 405 DT80 N8/2	3m/M6	5x15	65	79	91	0,8
630	1	6,0	0,63	60	2,1	0,73	AK 406 DT80 K4	3m/M6	5x15	65	79	91	0,8
630	1	9,4/2,3	1,0/0,25	25/15	2,6/1,4	0,76/0,58	AK 406 DT80 N8/2	3m/M6	5x15	65	79	91	0,8
1000	2	3,0	0,63	100	1,85	0,70	AK 410 DT80 K4	3m/M6	5x15	75	89	101	1,4
1000	2	4,5/1,1	0,75/0,18	40/25	2,4/1,1	0,76/0,58	AK 410 DT80 N8/2	3m/M6	5x15	75	89	101	1,4
1000	1	8,0/2,0	1,5/0,37	30/20	4,1/2,1	0,9/0,67	AK 610 DT90 L8/2	3m/M6	7x21	100	126	141	1,3
1250	2	4,5/1,1	1,0/0,25	25/15	2,6/1,4	0,76/0,58	AK 412 DT80 N8/2	3m/M6	5x15	75	89	101	1,4
1250	1	8,0/2,0	1,8/0,44	25/15	4,4/2,1	0,9/0,67	AK 612 DT90 L8/2	3m/M6	7x21	100	126	141	1,3
1600	1	8,0/2,0	2,1/0,55	40/40	4,6/2,1	0,88/0,68	AK 716 DT100L8/2	3m/M6	9x27	125	167	181	2,1
1600	1	11,0/2,6	3,2/0,8	30/20	6,4/2,7	0,88/0,68	AK 716 DT100L8/2	3m/M6	9x27	130	172	186	2,1
2000	2	4,0/1,0	1,5/0,37	30/20	4,1/2,0	0,9/0,67	AK 620 DT90 L8/2	3m/M6	7x21	105	131	146	2,5
2000	1	10,0/2,5	3,2/0,75	40/25	7,8/4,1	0,85/0,64	AK 820FN100M8/2	3m/M6	11,3x31	130	172	186	3,1
2500	2	4,0/1,0	1,8/0,44	25/15	4,4/2,1	0,9/0,67	AK 625 DT90 L8/2	3m/M6	7x21	105	131	146	2,5
2500	2	5,5/1,3	2,6/0,65	40/25	5,4/2,5	0,88/0,68	AK 725 DT100L8/2	3m/M6	9x27	130	172	186	3,9
2500	1	8,0/2,0	4,0/1,1	40/25	10,0/6,0	0,85/0,64	AK 825FN100M8/2	3m/M6	11,3x31	130	172	186	3,1
3200	2	4,0/1,0	2,5/0,6	40/40	6,2/3,3	0,88/0,68	AK 732DT100L8/2	3m/M6	9x27	130	172	186	3,9
3200	2	5,0/1,25	2,5/0,6	40/25	6,2/3,3	0,85/0,64	AK 832FN100M8/2	3m/M6	11,3x31	135	177	191	5,6
4000	2	5,0/1,25	3,2/0,75	40/25	7,8/4,1	0,85/0,64	AK 840FN100M8/2	3m/M6	11,3x31	135	177	191	5,6
5000	2	4,0/1,0	4,0/1,1	40/25	10,0/6,0	0,85/0,64	AK 850FN100M8/2	3m/M6	11,3x31	135	177	203	5,6

(1) Haken und Ketten sind als Verschleißteile entspr. der Bedienungsanleitung zu überprüfen und ggf. auszutauschen./Hooks and chains are wear parts and must be verified acc. to the operation instructions and exchanged, if necessary./ Les crochets et les chaînes de charge sont des pièces d'usure. Ils doivent être vérifiés suivant les indications de notre notice d'entretien et éventuellement être échangés si nécessaire.



AK 9



NEU

AK 10

66/04 AK 9 - 10
5000/1 kg - 30 t

Tragfähigkeit	Kettenstränge	Hubgeschwindigkeit Haupt/Fein	Leistung	ED	Stromstärke	cos. phi	Modell	FEM 9.511 ISO 4301 (1)	Lastkette	Gewicht weight poids			
capacity	chain falls	lifting speed fast/slow	output	duty cycle	current		Model		load chain				
capacité	brins de chaîne	vitesse de levage rapide/lente	puissance	facteur de marche	courant		Modèle		chaîne de charge	3 m			+ 1 m Hub lift levée
kg	Anzahl no. nbr.	m/min	kW	%	A				mm	kg	AKH AKR kg	AKE kg	kg
5000	1	5,4/1,35	5,5/1,4	40	12,5/6,4	0,82/0,62	AK 905FN112M8/2	3m/M6	16x45	260	345	358	6
5000	1	8/2	8,5/2	40/25	18,2/6,5	0,89/0,67	AK 905FN132M8/2	3m/M6	16x45	300	385	398	6
6300	1	5,4/1,35	6,0/1,5	30/15	13,8/7,0	0,84/0,64	AK 906FN112M8/2	3m/M6	16x45	260	345	358	6
6300	1	8/2	9/2,5	40/25	19/7,0	0,89/0,67	AK 906FN132M8/2	3m/M6	16x45	300	385	398	6
10000	1	5,8/1,4	12/2,5	40/25	28/9,0	0,85/0,60	AK 1010FN160M8/2	3m/M6	23,5x66	(2)	(2)	(2)	(2)
10000	2	2,8/0,7	5,5/1,4	40	12,5/6,4	0,82/0,62	AK 910FN112M8/2	3m/M6	16x45	350	437	450	11,7
10000	2	4/1	8,5/2	40/25	18,2/6,5	0,89/0,67	AK 910FN132M8/2	3m/M6	16x45	390	477	490	11,7
12000	2	2,8/0,7	6,0/1,5	30/15	13,8/7,0	0,84/0,64	AK 912FN112M8/2	3m/M6	16x45	350	437	450	11,7
12000	2	4/1	9/2,5	40/25	19/7,0	0,89/0,67	AK 912FN132M8/2	3m/M6	16x45	390	477	490	11,7
12500	1	5,8/1,4	13/3,2	30/15	30/10	0,85/0,60	AK 1012FN160M8/2	3m/M6	23,5x66	(2)	(2)	(2)	(2)
15000	3	1,8/0,45	5,5/1,4	40	12,5/6,4	0,82/0,62	AK 915FN112M8/2	3m/M6	16x45	450	830	850	17,4
15000	3	2,6/0,6	8,5/2	40/25	18,2/6,5	0,89/0,67	AK 915FN132M8/2	3m/M6	16x45	490	870	890	17,4
20000	2	2,9/0,7	12/2,5	40/25	28/4	0,85/0,60	AK 1020FN160M8/2	3m/M6	23,5x66	(2)	(2)	(2)	(2)
20000	4	1,35/0,35	5,5/1,4	40	12,5/6,4	0,82/0,62	AK 920FN112M8/2	3m/M6	16x45	565	1015	1040	23,1
20000	4	2/0,5	8,5/2	40/25	18,2/6,5	0,89/0,67	AK 920FN132M8/2	3m/M6	16x45	605	1055	1080	23,1
25000	2	2,9/0,7	13/3,2	30/15	30/10	0,89/0,67	AK 1025FN160M8/2	3m/M6	23,5x66	(2)	(2)	(2)	(2)
25000	5	1,1/0,27	5,5/1,4	40	12,5/6,4	0,82/0,62	AK 925FN112M8/2	3m/M6	16x45	605	1135	1165	28,8
25000	5	1,6/0,4	8,5/2	40/25	18,2/6,5	0,89/0,67	AK 925FN132M8/2	3m/M6	16x45	645	1175	1205	28,8
30000	6	1,0/0,2	5,5/1,4	40	12,5/6,4	0,82/0,62	AK 930FN112M8/2	3m/M6	16x45	665	(2)	(2)	32,5
30000 (3)	6	1,3/0,3	8,5/	40/25	18,2/6,5	0,89/0,67	AK 930FN132M8/2	3m/M6	16x45	705	(2)	(2)	32,5

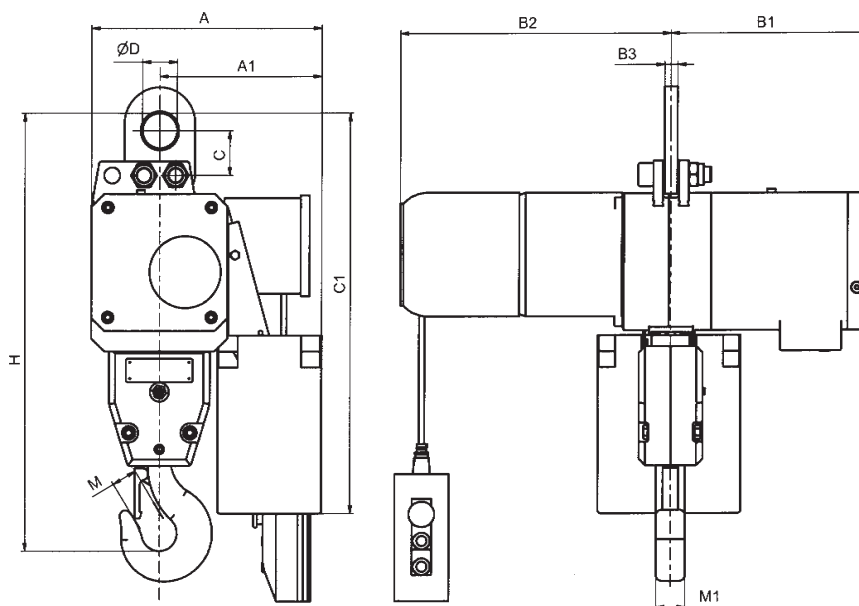
(2) Auf Anfrage / on request / sur demande

(3) 30000 kg/3 - Daten auf Anfrage / on request / sur demande

Für größere Tragfähigkeiten Maße auf Anfrage./ for larger capacities dimensions on request./ Dimensions sur demande pour capacités plus grandes.

Ausführung mit Aufhängeöse / Hoist with suspension eye / Palan fixe à oeillet

AKS



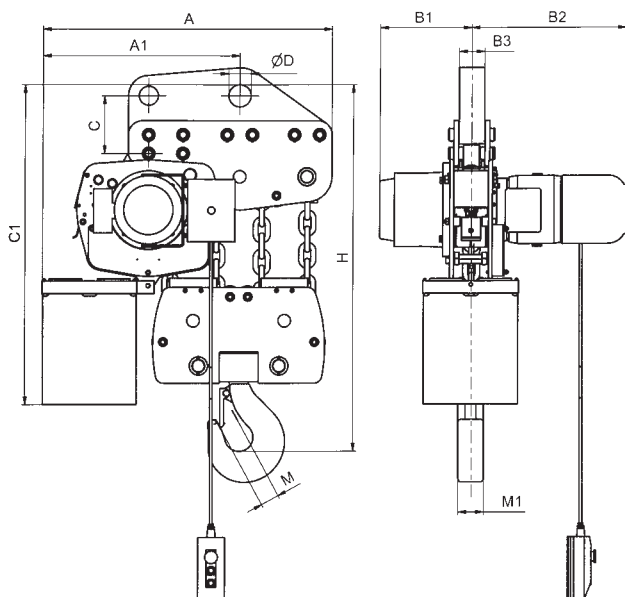
AK 4 - AK 8

Modell Model Modèle	Kettenstränge chain falls brins de chaîne Anzahl no. Nbr.	Lastkette load chain chaîne de charge mm	Hauptmaße in mm main dimensions in mm dimensions principales en mm										
			A	A1	B1	B2	B3	C	C ⁽¹⁾	D	H	M	M1
AK 402 - AK 406	1	5x15	290	235	225	330	12	40	465	40	400	23	17
AK 410 AK 412	2	5x15	290	210	225	330	12	40	465	40	460	29	22
AK 610 AK 612	1	7x21	320	260	265	390	15	80	560	55	540	29	22
AK 716	1	9x27	365	300	312	430	15	75	635	55	620	39	29
AK 620 AK 625	2	7x21	320	225	265	390	15	80	560	55	640	39	29
AK 820	1	11,3x31	365	307	312	430	20	70	630	55	590	32	38
AK 725 AK 732	2	9x27	365	256	312	430	20	70	635	55	710	48	36
AK 825	1	11,3x31	365	307	312	430	20	70	630	55	590	32	38
AK 832 - AK 850	2	11,3x31	365	256	312	430	20	70	630	55	690	38	45

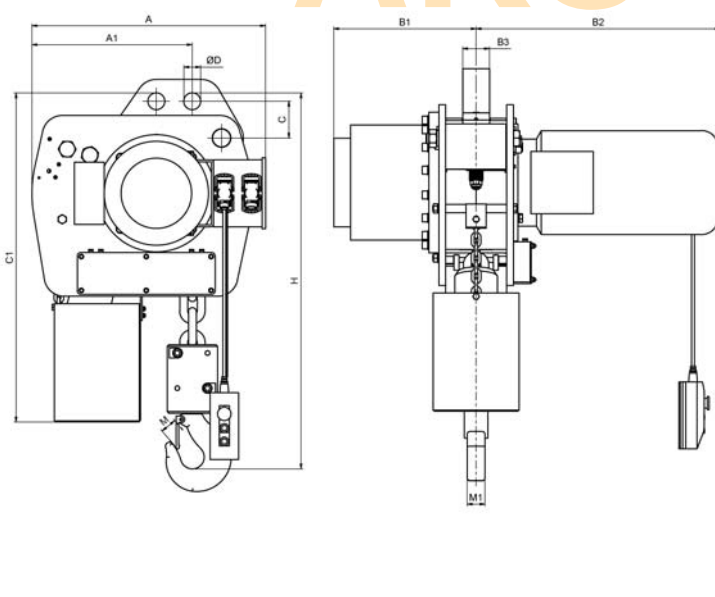
(1) bei Kettenspeicher Baugröße 1/ for chain container size 1/ pour sac à chaîne taille 1

Ausführung mit Aufhängeöse / Hoist with suspension eye / Palan fixe à oeillet

AKS



AK 9



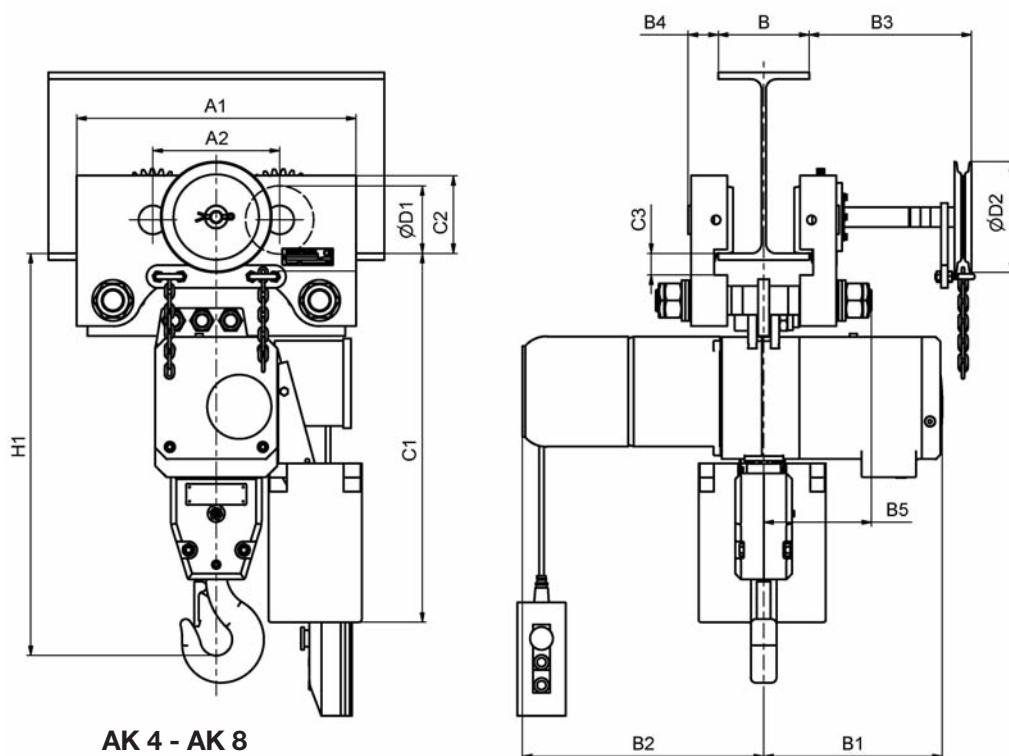
AK 10

Modell Model Modèle	Ketten- stränge chain falls brins de chaîne Anzahl no. Nbr.	Lastkette load chain chaîne de charge mm	Hauptmaße in mm main dimensions in mm dimensions principales en mm										
			A	A1	B1 ⁽²⁾	B2 ⁽²⁾	B3	C	C1 ⁽¹⁾	D	H	M	M1
AK 905	1	16x45	635	412	290 (360)	520 (562)	80	70	993	52	755	40	45
AK 906	1	16x45	635	412	290 (360)	520 (562)	80	70	993	52	755	40	45
AK 910	2	16x45	635	486	290 (360)	520 (562)	80	148	1075	61	940	49	63
AK 1010	1	23,5x66	707	477	424	727	80	110	983	50	980	57	53
AK 912	2	16x45	635	486	290 (360)	520 (562)	80	148	1075	61	940	49	63
AK 1012	1	23,5x66	707	477	424	727	80	110	983	50	980	57	53
AK 915	3	16x45	760	567	290 (360)	520 (562)	80	157	1100	61	1130	55	67
AK 920	4	16x45	940	640	290 (360)	520 (562)	80	185	1230	71	1170	55	67
AK 1020	2	23,5x66	773	584	424	727	80	148	1084	76	1255	71	80
AK 925	5	16x45	1120	710	290 (360)	520 (562)	80	205	1360	76	1270	62	75
AK 1025	2	23,5x66	773	584	424	727	80	148	1084	76	1255	71	80
AK 930	6	16x45	1290	790	290 (360)	520 (562)	80	205	1385	76	1270	70	85

(1) bei Kettenspeicher Baugröße 1/ for chain container size 1/ pour sac à chaîne taille 1

(2) Maße in Klammern bei schnellerer Hubgeschwindigkeit./ Dimensions in brackets for fast lifting speed./ Dimensions entre parenthèses pour vitesse de levage rapide.

Mit Einschienen Roll- oder Haspelfahrwerk / With monorail push travel or hand geared trolley /
Avec chariot monorail à pousser ou à avance par chaîne

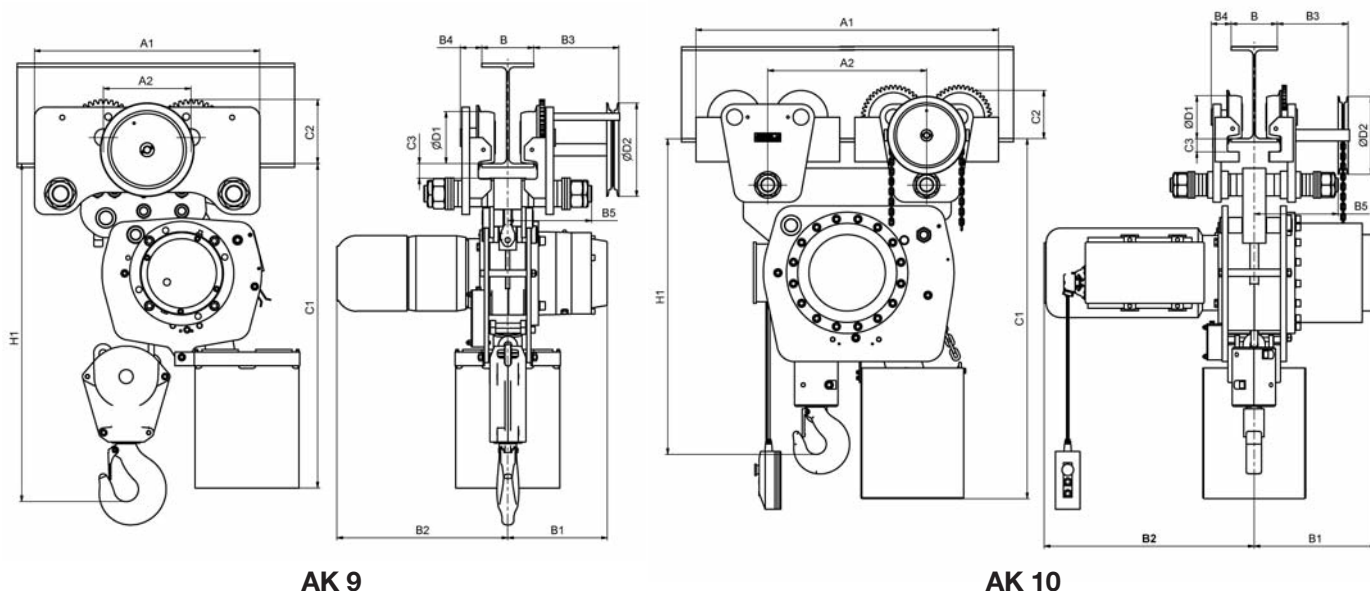


AKR AKH

Modell Model Modèle	Ketten- stränge chain falls brins de chaîne Anzahl no. Nbr.	B Flanschbreite von - bis bei Lastbolzengröße flange width from - to for load bar size largeur de fer de - à pour traverse taille		Hauptmaße in mm main dimensions in mm dimensions principales en mm													
		1 N	2 N	A1	A2	B1	B2	B3	B4	B5 1N	B5 2N	C1	C2	C3	D1	D2	H1
		mm	mm														
AK 402- AK 406	1	50-135	136-220	287	142	225	330	272	31	122	166	450	83	25	65	135	393
AK 410	2	50-135	136-220	287	142	225	330	272	31	122	166	450	83	25	65	135	453
AK 610 AK 612	1	66-185	186-310	350	172	265	390	281	40	169	230	530	107	31	85	135	510
AK 412	2	50-135	136-220	287	142	225	330	272	31	122	166	450	83	25	65	135	453
AK 716	1	74-196	197-310	428	209	312	430	284	46	181	240	640	150	32	120	135	625
AK 620 AK 625	2	66-185	186-310	350	172	265	390	281	40	169	230	530	107	31	85	135	610
AK 820 AK 825	1	74-196	197-310	428	209	312	430	284	46	181	240	640	150	32	120	135	600
AK 725 AK 732	2	74-196	197-310	428	209	312	430	284	46	181	240	640	150	32	120	135	710
AK 832	2	74-196	197-310	428	209	312	430	284	46	181	240	640	150	32	120	135	690
AK 840 + AK 850	2	74-192	193-310	492	223	312	430	283	53	190	246	650	150	38	120	195	710

Mit Einschiennen Roll- oder Haspelfahrwerk / With monorail push travel or hand geared trolley /
Avec chariot monorail à pousser ou à avance par chaîne

AKR AKH



AK 9

AK 10

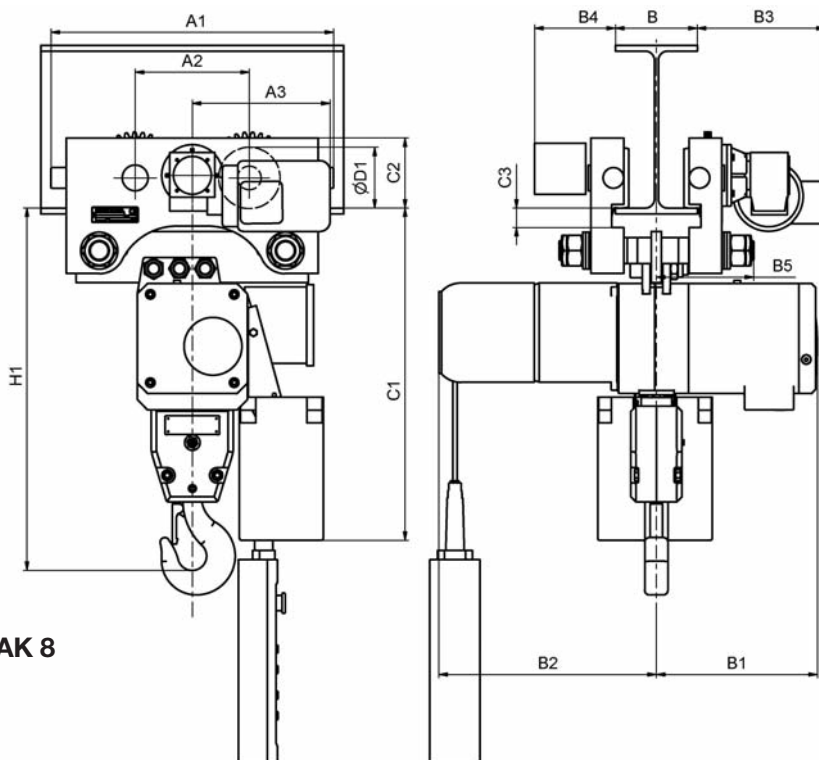
Modell Model Modèle	Ketten- stränge chain falls brins de chaîne	B Flanschbreite von - bis bei Lastbolzengröße flange width from - to for load bar size largeur de fer de - à pour traverse taille		Hauptmaße in mm main dimensions in mm dimensions principales en mm													
	Anzahl no. Nbr.	1 N mm	2 N mm	A1	A2	B1 ⁽²⁾	B2 ⁽²⁾	B3	B4	B5 1N	B5 2N	C1	C2	C3	D1	D2	H1
AK 905	1	119-215	216-312	650	253	290 (360)	520 (562)	248	62	229	276	940	185	42	150	270	721
AK 906	1	119-215	216-312	650	253	290 (360)	520 (562)	248	62	229	276	940	185	42	150	270	721
AK 910	2	119-215	216-312	650	253	290 (360)	520 (562)	248	62	229	276	940	185	42	150	270	940
AK 1010	1	160-310	-	1048	550	424	727	246	69	291	---	1249	185	45	150	270	1145
AK 912	2	119-215	216-312	650	253	290 (360)	520 (562)	248	62	229	276	940	185	42	150	270	940
AK 1012	1	160-310	-	1048	550	424	727	246	69	291	---	1249	185	45	150	270	1145
AK 915	3	131-221	222-310	975	380	290 (360)	520 (562)	288	103	290	---	990	272	43	250	365	1090
AK 920	4	160-310	-	975	380	290 (360)	520 (562)	288	103	290	---	990	272	43	250	365	1145
AK 1020	2	160-310	-	1360	730	424	727	297	91	274	---	1234	237	50	200	365	1405
AK 925	5	160-310	-	1100	432	290 (360)	520 (562)	178	102	290	---	1040	341	46	300	440	1230
AK 1025	2	160-310	-	1360	730	424	727	297	91	274	---	1234	237	50	200	365	1405
AK 930	6	160-310	-	⁽²⁾	⁽²⁾	290 (360)	520 (562)	⁽²⁾	⁽²⁾	⁽²⁾	---	⁽²⁾	⁽²⁾	⁽²⁾	⁽²⁾	440	⁽²⁾

(2) auf Anfrage/ on request/ sur demande

(3) Maße in Klammern bei schnellerer Hubgeschwindigkeit./ Dimensions in brackets for fast lifting speed./ Dimensions entre parenthèses pour vitesse de levage rapide.

Mit Einschienen Elektrofahwerk / With monorail electric trolley / Avec chariot monorail électrique

AKE



AK 4 - AK 8

Modell	Ketten- stränge	B		Fahr- geschwin- digkeit	Fahrmotor- leistung	Hauptmaße in mm													
		Flanschbreite von - bis bei Lastbolzgröße				main dimensions in mm													
		flange width from - to for load bar size				dimensions principales en mm													
		1 N	2 N			A1	A2	A3 ⁽³⁾	B1	B2	B3 ⁽³⁾	B4	B5 1N	B5 2N	C1	C2	C3	D1	H1
Modèle	brins de chaîne	largeur de fer de - à pour traverse taille		trolley speed	trolley motor output														
	Anzahl no. Nbr.	mm	mm	m/min	⁽⁵⁾ kW														
AK 402- AK 406	1	50-135	136-220	16/ 4 (30/7,5) ⁽⁷⁾	0,25/ 0,06 (0,50/ 0,12)	337	142	245	225	330	231	175	122	166	450	83	25	65	393
AK 410	2	50-135	136-220			337	142	245	225	330	231	175	122	166	450	83	25	65	453
AK 610 AK 612	1	66-185	186-310			400	172	245	265	390	190	176	169	230	530	107	31	85	510
AK 412	2	50-135	136-220			337	142	245	225	330	231	175	122	166	450	83	25	65	453
AK 716	1	74-196	197-310			488	209	245	312	430	190	181	181	240	640	150	32	120	625
AK 620 AK 625	2	66-185	186-310			400	172	245	265	390	190	176	169	230	530	107	31	85	610
AK 820 AK 825	1	74-196	197-310			488	209	245	312	430	190	181	181	240	640	150	32	120	600
AK 725 AK 732	2	74-196	197-310			488	209	245	312	430	239	181	181	240	640	150	32	120	710
AK 832	2	74-196	197-310			16/ 4 ⁽⁸⁾	0,42/ 0,10	488	209	245	312	430	190	181	181	240	640	150	32
AK 840 + AK 850	2	74-192	193-310	552	223			245	312	430	250	188	190	246	650	150	38	120	710

(3) für Fahrgeschwindigkeit 16/4 m/min/ for trolley speed 16/4 m/min/ pour vitesse chariot de 16/4 m/min

(5) Einschaltdauer 40 %/ duty cycle 40 %/ facteur de marche 40 %

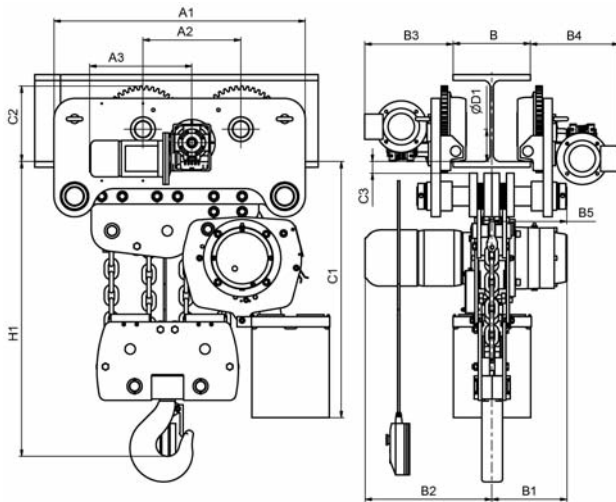
(7) Fahrmotor mit Bremse, gegen Mehrpreis/ trolley motor with brake against add. price/ moteur chariot avec frein, prix sup.

(8) Elektrofahwerke ab 15 T mit 2 Fahrmotoren inkl. Bremse/ electric trolleys from 15 T up with 2 motors and brake/ chariots électriques à partir de 15 T avec 2 moteurs et frein

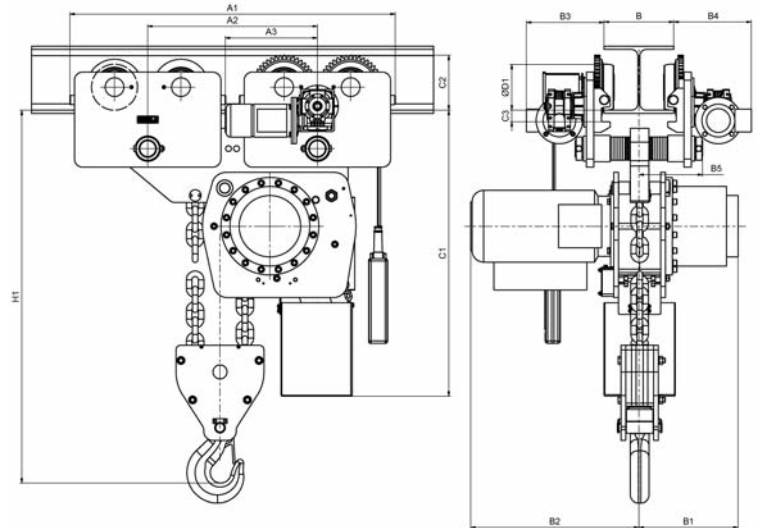


Mit Einschiene Elektrofahwerk / With monorail electric trolley / Avec chariot monorail électrique

AKE



AK 9



AK 10

Modell	Ketten- stränge	B		Fahr- geschwin- digkeit	Fahrmotor- leistung	Hauptmaße in mm														
		Flanschbreite von - bis bei Lastbolzgröße				main dimensions in mm														
		flange width from - to for load bar size				dimensions principales en mm														
		largeur de fer de - à pour traverse taille																		
Model	chain falls			trolley speed	trolley motor output															
Modèle	brins de chaîne			vitesse chariot	puissance moteur chariot															
		Anzahl no. Nbr.	1 N			2 N	(5)	A1	A2	A3 (6)	B1 (6)	B2 (6)	B3 (6)	B4	B5 1N	B5 2N	C1	C2	C3	D1
		mm	mm	m/min	kW															
AK 905	1	119-215	216-312	16/ 4 (8)	0,42/ 0,10	714	253	245	290 (360)	520 (562)	230	249	229	276	940	185	42	150	721	
AK 906	1	119-215	216-312			714	253	245	290 (360)	520 (562)	230	249	229	276	940	185	42	150	898	
AK 910	2	119-215	216-312			714	253	245	290 (360)	520 (562)	230	249	229	276	940	185	42	150	898	
AK 1010	1	160-310	-			1160	550	283	424	727	299	299	291	-	1248	185	45	150	1145	
AK 912	2	119-215	216-312		0,42/0,10	714	253	245	290 (360)	520 (562)	230	249	229	276	940	185	42	150	898	
AK 1012	1	160-310	-			1160	550	283	424	727	299	299	291	-	1248	185	45	150	1145	
AK 915	3	160-310	-			2x0,55/0,14	1039	380	290	290 (360)	520 (562)	296	296 (6)	290	-	990	272	43	250	1090
AK 920	4	160-310	-			2x0,75/0,18	1039	380	290	290 (360)	520 (562)	296	296 (6)	290	-	990	272	43	250	1145
AK 1020	2	160-310	-				1400	730	397	424	727	334	334	274	-	1234	237	50	200	1405
AK 925	5	160-310	-			2x1,00/0,25	1164	432	320	290 (360)	520 (562)	287	252 (6)	290	-	1040	341	46	300	1230
AK 1025	2	160-310	-				1400	730	397	424	727	334	334	274	-	1234	237	50	200	1405
AK 930+ AK 1030	6	160-310	-			(4)	(4)	(4)	(4)	290 (360)	520 (562)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)

(2) Maße in Klammern bei schnellerer Hubgeschwindigkeit./ Dimensions in brackets for fast lifting speed./ Dimensions entre parenthèses pour vitesse de levage rapide.

(3) für Fahrgeschwindigkeit 16/4 m/min/ for trolley speed 16/4 m/min/ pour vitesse chariot de 16/4 m/min

(4) auf Anfrage/ on request/ sur demande

(5) Einschaltdauer 40 %/ duty cycle 40 %/ facteur de marche 40 %

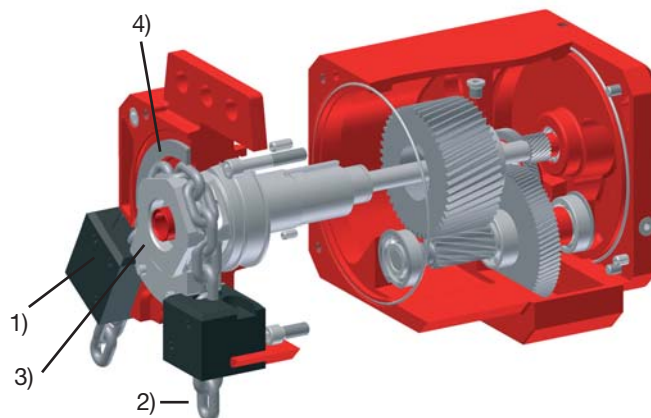
(6) Maß bis zum zweiten Fahrmotor/ dimension up to second trolley motor/ dimension jusqu'au deuxième moteur du chariot

(8) Elektrofahwerke ab 15 T mit 2 Fahrmotoren inkl. Bremse/ electric trolleys from 15 T up with 2 motors and brake/ chariots électriques à partir de 15 T avec 2 moteurs et frein

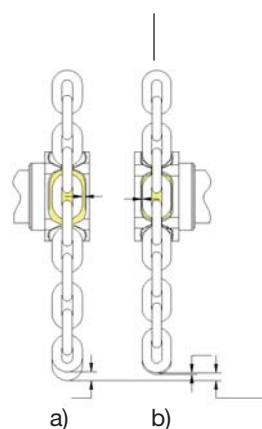
HADEF Qualitätsvorsprung ! HADEF top quality for your success ! HADEF la qualité irréprochable

**Vier Details garantieren langlebigen Kettentrieb !
Four details guarantee longevity of chain drive !
Quatre points vous garantissent une longue durée de vie de votre chaîne**

- 1) Precision feed of chain with twist protection
- 2) High quality RUD load chain with optimised tolerances
- 3) Precisely matched chain wheel
- 4) Hardened chain guide with low wear



High quality RUD load chain of identical size as a) but with improved tolerances



en comparaison d'une chaîne standard selon DIN 818

Geringer Verschleiß - Low wear - Faible usure

Chain guide of hardened steel minimizes wear

robust brake motor with ventilation up to 100 % ED (duty cycle)

Milled, 5-pocket chain sprocket wheel made of hardened steel and long-lifetime chain resistant to wear

Smooth running and increased product lifetime by precision gear with finely grinded helical geared pinions and toothed wheels

Long life seals (O-rings)
Etanchéité du

stellungen
Switch for exact setting of load positions
Compteur

Safe feed-in of the chain by self-alignment device to avoid twisting

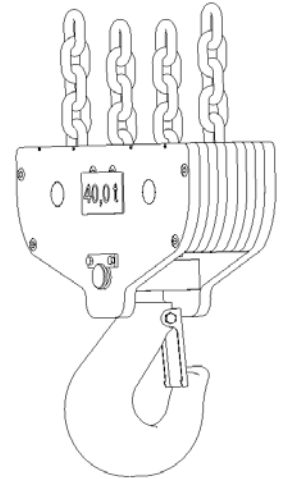
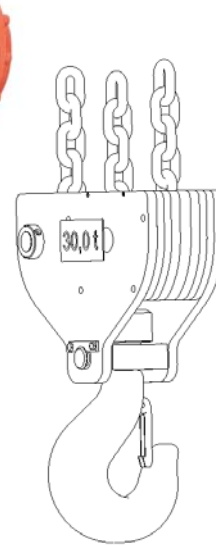
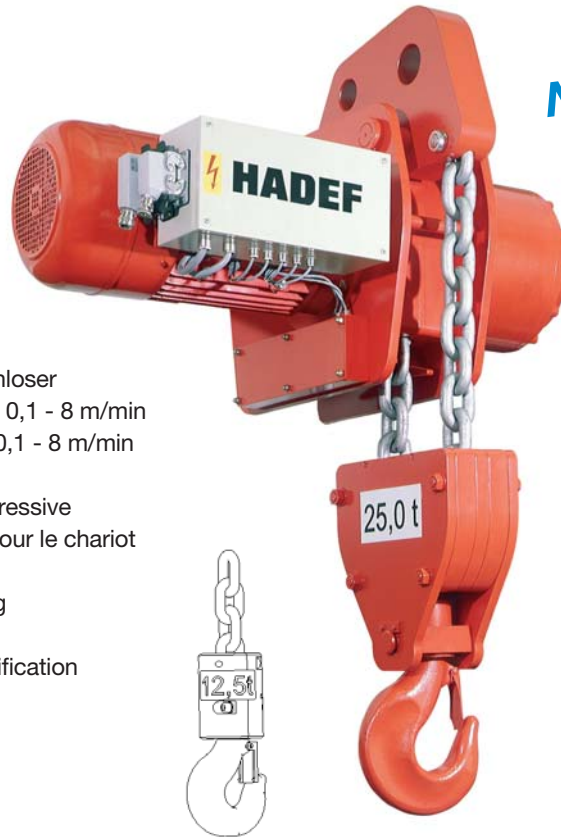
Big Hook mouth

robust housing made of cast iron in GGG 40 quality

NEU · NEW · NOUVEAU

AK 10 10 – 60 t

- standardmäßig mit stufenloser Fahrgeschwindigkeit von 0,1 - 8 m/min
- variable trolley speed of 0,1 - 8 m/min as standard
- en standard vitesse progressive de 0,1 jusqu'à 8 m/min pour le chariot
- bis Triebwerkseinstufung 5 m möglich
- available up to 5 m classification
- disponible jusqu'à 5 m



- Ausführung auf Anfrage
- Version on request
- Version sur demande



Elektro-Kettenzüge in explosionsgeschützter Ausführung
Explosion-proof Electric Chain Hoists
Palans électriques selon ATEX 95

NEU · NEW · NOUVEAU



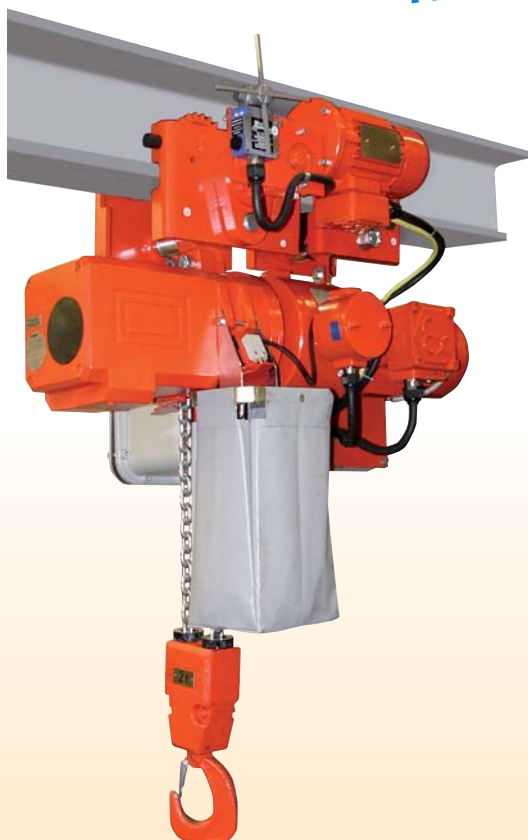
ATEX

Figur/ Type/ Série
90/09 EX E

- EXS** - stationär/ stationary/ fixe à oeillet
- EXR** - mit Rollfahrwerk / push travel trolley/
chariot à pousser
- EXH** - mit Haspelfahrwerk/ hand geared trolley/
chariot à avance par chaîne
- EXE** - mit Elektrofahrwerk/ electric trolley/
chariot électrique

Tragfähigkeiten/ capacity/ capacité:
 250 - 60.000 kg

für EX-Klassifizierung:
II 2G IIB T4



Ultralow headroom configuration

Figur/ Type/ Série
91/09 EX E

- EXR** - mit Rollfahrwerk / push travel trolley/
chariot à pousser
- EXH** - mit Haspelfahrwerk/ hand geared trolley/
chariot à avance par chaîne
- EXE** - mit Elektrofahrwerk/ electric trolley/
chariot électrique

Tragfähigkeiten/ capacity/ capacité:
 250 - 60.000 kg

für EX-Klassifizierung:
II 2G IIB T4

